

# STRADIVATANGO

Denis Plante  
Stéphane Tétrault



# STRADIVATANGO

**Denis Plante** bandonéon / *bandoneon*  
**Stéphane Tétréault** violoncelle / *cello*

---

<b>1-8.</b>	<b>Denis Plante</b> (né en / <i>b.</i> 1972) <b>Stradivatango</b>	
	I. Le prince écarlate	[3:55]
	II. À Cobián	[3:09]
	III. Le souffleur	[2:48]
	IV. Ballade	[3:27]
	V. La rueda	[2:49]
	VI. La grive	[4:36]
	VII. Chaconne	[5:12]
	VIII. La camarde	[5:11]
	<b>Astor Piazzolla</b> (1921-1992)	
<b>9.</b>	Libertango*	[4:06]
<b>10.</b>	Oblivion*	[4:32]
<b>11.</b>	Adios nonino*	[5:09]
	<b>Ángel Villoldo</b> (1861-1919)	
<b>12.</b>	El choclo*	[3:19]
	<b>Denis Plante</b>	
<b>13.</b>	Habanera	[2:53]
	<b>Carlos Gardel</b> (1890-1935)	
<b>14.</b>	Por una cabeza*	[2:37]
	<b>Osvaldo Pugliese</b> (1905-1995)	
<b>15.</b>	La yumba*	[3:24]
	<b>Denis Plante</b>	
<b>16.</b>	Tango romance	[4:14]
<b>17.</b>	Ménage à trois	[3:55]

\* Arrangements par / *by* Denis Plante

---

Le tango exige un équilibre délicat. L'étreinte particulière de cette danse sensuelle nécessite à chaque pas une confiance totale entre les partenaires : le temps d'un battement de cœur, les danseurs sont suspendus entre le passé et le présent, enivrés de vertige et de grâce. Le tango est une danse pour les funambules !

Le tango, c'est aussi la mélancolie surannée du bandonéon, un instrument qui murmure des mélodies d'une élégance révolue, broyées par la grisaille de l'ère moderne. Les joueurs de bandonéon me rappellent parfois les samouraïs, ces guerriers anachroniques qui préfèrent le seppuku à la honte. Car le bandonéon, bien que destiné à l'oubli, est empreint d'un orgueil indomptable.

Les pièces présentées sur l'album *Stradivatango* évoquent toutes une époque où la sophistication et l'orgueil étaient des valeurs cardinales. L'élégance de cette proposition musicale n'aurait pu être mieux incarnée que par l'âme ancienne d'un violoncelle Stradivarius. Entre les mains de mon ami Stéphane Tétreault, cet instrument tricentenaire infuse le tango de vibrations profondes. Les interprétations vertigineuses de Stéphane donnent vie à une musique nouvelle où chaque note résonne des échos du passé.

## Stradivatango

Le **prince écarlate**, qui ouvre la suite *Stradivatango*, est un hommage au violoniste Antonio Vivaldi (1678-1741), un pastiche de son écriture vertigineuse pour cordes. Dans le même esprit baroque, la **Chaconne** présente plusieurs déclinaisons d'un thème rempli de nostalgie. La **Ballade** est une chanson à deux voix, presque une berceuse. Avec sa métrique inusitée, **La camarde** a les élans d'une danse de la Toussaint. Dans **Le souffleur**, le bandonéon redevient l'harmonium qu'il allait remplacer au XIX<sup>e</sup> siècle. **La grive** fait une révérence aux mélismes de Carlos Gardel (1890-1935), surnommé par ses admirateurs « El Zorzal ». Le compositeur Juan Carlos Cobián (1896-1953) fut un pionnier, le premier à intégrer dans le tango des harmonies impressionnistes. Les autres pièces de l'album font partie de notre répertoire de concert, qui remonte le sillage des courants esthétiques du tango au XX<sup>e</sup> siècle. Certaines, comme **Por una cabeza** et **El choclo**, sont des incontournables du genre ; d'autres mettent en exergue l'inventivité et la gravité d'Astor Piazzolla (1921-1992). Finalement, j'ai réorchestré certaines de mes mélodies les plus appréciées du public, qui, sous l'archet de Stéphane, prennent de nouvelles couleurs.

© Denis Plante, Île Verte, Québec, 9 septembre 2024

**T**ango demands delicate balance. The unique embrace of this sensual dance requires total trust between both partners at every step: in a heartbeat, the dancers are suspended between the past and the present, intoxicated by vertigo and grace. Tango is a dance for tightrope walkers!

Tango also brings with it the old-fashioned melancholy of the bandoneon, an instrument that whispers melodies of bygone elegance, crushed by the drabness of the modern era. Bandoneon players sometimes remind me of samurai, those anachronistic warriors who prefer seppuku to shame. For the bandoneon, although destined for oblivion, exudes indomitable hubris.

The pieces presented on the album *Stradivatango* all evoke a time when sophistication and pride were cardinal values. The elegance of this musical selection could not have been better embodied than through the ancient soul of a Stradivarius cello. In the hands of my friend Stéphane Tétreault, this centuries-old instrument infuses tango with deep vibrations. Stéphane's virtuosic interpretations bring to life new music where every note resonates with echoes of the past.

## Stradivatango

*Stradivatango's* opening movement **Le prince écarlate** is a tribute to violinist Antonio Vivaldi (1678–1741), a pastiche of his dazzling writing for strings. Following in the baroque spirit, **Chaconne** presents several variations on a theme filled with nostalgia. **Ballade** takes the form of a two-voiced song, akin to a lullaby. With its unusual metre, **La camarde** has the qualities of a dance for All Saints' Day. In **Le souffleur**, the bandoneon takes the place of the harmonium it would replace in the 19th century. **La grive** pays homage to the melismas of Carlos Gardel (1890–1935), who was nicknamed "El Zorzal" by his admirers. Composer Juan Carlos Cobián (1896–1953) pioneered the introduction of impressionistic harmonies into tango. The other pieces on the album are part of our concert repertoire that traces the aesthetic trends of 20th-century tango. Some of the works, such as **Por una cabeza** or **El choclo**, are essential classics of the genre; others highlight the inventiveness and depth of Astor Piazzolla (1921–1992). Finally, I have reorchestrated some of my most popular melodies, which, under Stéphane's bow, take on new colours.

© Denis Plante, Île Verte, Québec, September 9, 2024

Translation by Traductions Crescendo



## Denis Plante

compositeur et bandonéon / *composer and bandoneon*

**D**enis Plante joue le bandonéon, l'un des fameux doble A, l'instrument authentique du tango argentin. Son parcours original de compositeur-interprète fait de lui l'artiste incontournable du bandonéon au Canada et un visage singulier dans l'univers du tango contemporain. Fils spirituel d'Astor Piazzolla, il a enrichi le répertoire du bandonéon d'une centaine d'œuvres capturant la pulsion essentielle du tango. Denis Plante a présenté de nombreux concerts à travers le monde, récoltant des critiques élogieuses qui soulignent sa virtuosité et son lyrisme. Il jouit d'une réputation enviable et est fréquemment invité à se produire comme soliste au Canada, aux États-Unis et en Amérique du Sud avec des orchestres symphoniques ou au sein d'ensembles de musique de chambre.

*Denis Plante plays one of the celebrated doble A series bandoneons, the authentic instrument of Argentinian tango. His original career as a composer-performer makes him Canada's essential bandoneonist and a singular face in the world of contemporary tango. The spiritual son of Astor Piazzolla, he has enriched the bandoneon repertoire with hundreds of works capturing the essential pulse of tango. He has played concerts around the world, winning critical acclaim for his virtuosity and lyricism. He enjoys an enviable reputation, and is frequently invited to perform as a soloist in Canada, the United States, and South America with symphony orchestras and chamber ensembles.*



## Stéphane Tétreault

violoncelle / cello

Détenteur d'innombrables prix et distinctions, Stéphane Tétreault est le lauréat du Prix Virginia-Parker 2019 du Conseil des arts du Canada. Il a également remporté le Prix Opus 2023 de l'Album de l'année (*Transfiguration* avec Valérie Milot) et le Prix Opus 2022 de l'Interprète de l'année, décernés par le Conseil québécois de la musique. En 2016, il fait ses débuts avec l'Orchestre de Philadelphie, sous la direction du maestro Yannick Nézet-Séguin, et se produit au prestigieux Festival Gstaad Menuhin en Suisse. Au cours de la saison 2017-2018, il prend part à la première tournée européenne de l'Orchestre Métropolitain avec le maestro Nézet-Séguin et fait ses débuts avec le London Philharmonic Orchestra. Stéphane a partagé la scène avec le célèbre violoniste et chef d'orchestre Maxim Vengerov, les pianistes Marc-André Hamelin, John Lenehan, Jan Lisiecki, Louis Lortie, Alexandre Tharaud et Roger Vignoles, ainsi qu'avec les chefs Rune Bergmann, Tung-Chieh Chuang, Paul McCreech, John Storgårds, Michael Tilson Thomas, Kensho Watanabe et bien d'autres. Stéphane a étudié pendant plus de 10 ans sous la tutelle du regretté violoncelliste et chef d'orchestre Yuli Turovsky. Il est titulaire d'une maîtrise en interprétation de l'Université de Montréal. Stéphane joue sur le violoncelle Stradivarius « Countess of Stainlein, Ex-Paganini » de 1707, qui lui est généreusement prêté par Madame Sophie Desmarais.

*In addition to numerous awards and honours, Stéphane Tétreault received the Canada Council for the Arts's prestigious 2019 Virginia Parker Prize. He is also the laureate of the 2023 Prix Opus Album of the Year (Transfiguration with Valérie Milot) and the 2022 Prix Opus Performer of the Year, awarded by the Conseil québécois de la musique. In 2016, Stéphane made his debut with the Philadelphia Orchestra under the direction of Maestro Yannick Nézet-Séguin and performed at the Gstaad Menuhin Festival in Switzerland. During the 2017-2018 season, he took part in the Orchestre Métropolitain's first European tour with Maestro Nézet-Séguin and made his debut with the London Philharmonic Orchestra. Stéphane has performed with violinist and conductor Maxim Vengerov; he has worked with pianists Marc-André Hamelin, John Lenehan, Jan Lisiecki, Louis Lortie, Alexandre Tharaud, and Roger Vignoles and with conductors Rune Bergmann, Tung-Chieh Chuang, Paul McCreech, John Storgårds, Michael Tilson Thomas, and Kensho Watanabe, amongst many others. Stéphane was a student of the late cellist and conductor Yuli Turovsky for more than 10 years. He holds a master's degree in Music Performance from the Université de Montréal. Stéphane plays the 1707 "Countess of Stainlein, Ex-Paganini" Stradivarius cello, generously loaned to him by Mrs. Sophie Desmarais.*

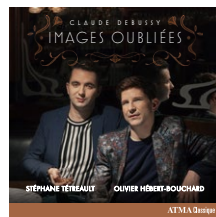
---

**Stéphane Tétrault** chez / on ATMA Classique

---



Claude Debussy :  
Images retrouvées  
**ACD2 2891**



Claude Debussy :  
Images oubliées  
**ACD2 2863**



Transfiguration  
**ACD2 2865**



4 Buenos Aires  
**ACD2 2675**



Dandy  
**ACD2 2654**



Tango Boréal  
**ACD2 2661**

---

**Denis Plante** chez / on ATMA Classique

---

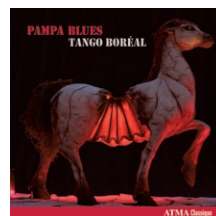


Suite Tango  
**ACD2 2881**

Avec / with **Stéphane Tétrault**



La bibliothèque interdite  
**ACD2 2752**



Pampa blues  
**ACD2 2706**



Bataclan!  
**ACD2 2581**



François Dompierre :  
Concertango grosso  
**ACD2 2739**

Nous reconnaissons l'appui financier du Gouvernement du Canada par l'entremise du ministère du Patrimoine canadien (Fonds de la musique du Canada).

*We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Department of Canadian Heritage (Canada Music Fund).*

La création de *Stradivatango* a été rendue possible grâce à l'appui financier du Conseil des arts et des lettres du Québec. / *The creation of Stradivatango was made possible thanks to the financial support of the Conseil des arts et des lettres du Québec.*

Producteur / *Producer* **Guillaume Lombart**

Réalisation, enregistrement, montage et mixage / *Produced, recorded, edited and mixed by*  
**Anne-Marie Sylvestre**

Lieu d'enregistrement / *Recording venue* : Salle de concert du Domaine Forget, Saint-Irénée (Québec), Canada

27, 28 et 29 février 2024 / *February 27, 28 and 29, 2024*

Graphisme du livret / *Booklet design* **Adeline Payette Beauchesne**

Directeur général et artistique / *General and Artistic Director* **Michel Ferland**

Éditrice du livret et Directrice de production / *Booklet Editor and Production Manager*

**Joannie Lajeunesse**

Photos © **Christian Rouleau**. Photos utilisées avec la permission de la Société musicale Fernand-Lindsay – Opus 130 / *Photos courtesy of Société musicale Fernand-Lindsay – Opus 130*